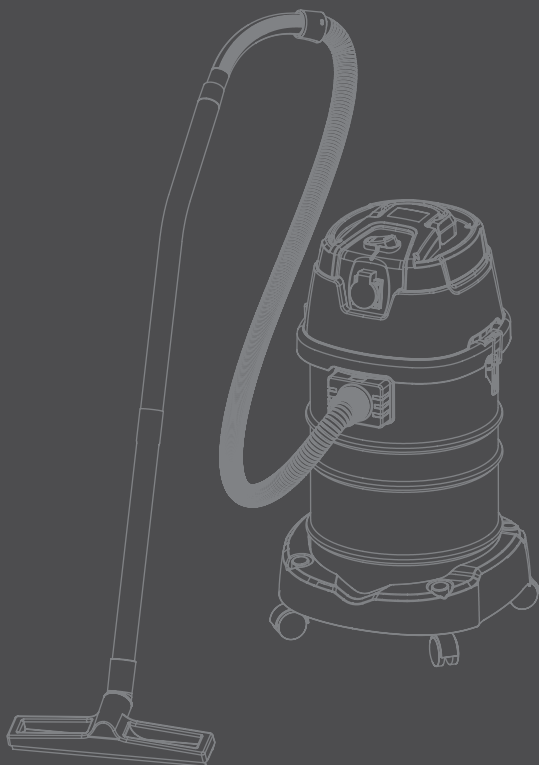




NAT-/DROOGZUIGER
57707

- Ⓝ Handleiding
- ⓐ Instruction manual
- ⓕ Mode d'emploi
- ⓓ Gebrauchsanleitung
- Ⓢ Bruksanvisning
- ⓓⓀ Brugsanvisning



Nederlands	5
English	8
Français	11
Deutsch	14
Svenska	17
Dansk	20
• Verklaring van overeenstemming	23
• Declaration of conformity	
• Certificat de conformité	
• Konformitätserklärung	
• Förklaring om överensstämmelse	
• Overensstemmelseserklæring	

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

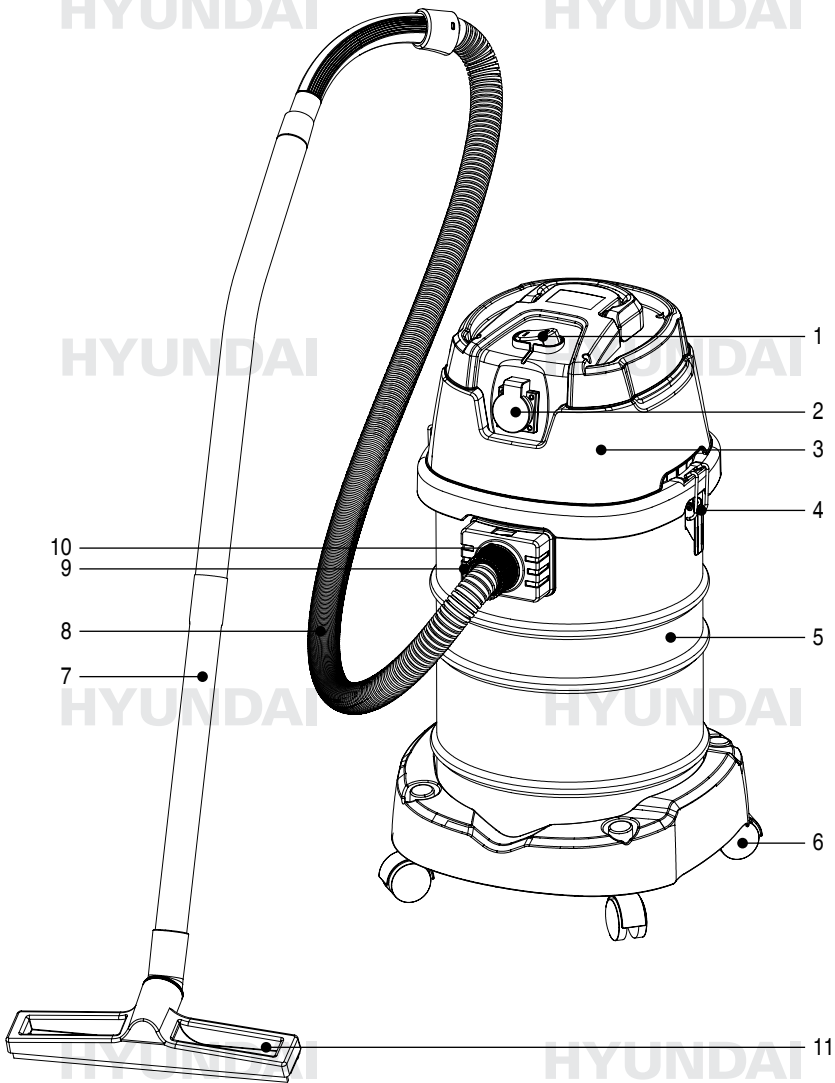
HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



A

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

NAT-/DROOGZUIGER 57707

WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Als u de waarschuwingen en instructies niet volgt, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Houd u tijdens het gebruik van de machine altijd aan de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen en volg tevens de aanvullende veiligheidsinstructies hieronder.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR EEN NAT-/DROOGZUIGER

- Gebruik uitsluitend originele accessoires.
- Gebruik voor het opzuigen van vloeistoffen uitsluitend de accessoires die daarvoor zijn bedoeld.
- Sluit geen elektrische apparaten aan op de voedingsaansluiting terwijl u de machine gebruikt om vloeistof op te zuigen.
- Sluit geen elektrische apparaten aan op de voedingsaansluiting die een hoger nominaal vermogen hebben dan 2000 W.
- Gebruik de machine niet om brandend of smeulend vuil, of om explosieve of ontvlambare stoffen en vloeistoffen op te zuigen.
- Houd uw lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening terwijl de machine is ingeschakeld.

De volgende symbolen worden in deze handleiding gebruikt:



Wijst op het risico van persoonlijk letsel of schade aan de machine.



Wijst op belangrijke informatie over het gebruik van de machine.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Controleer altijd of de elektrische voeding overeenkomt met de spanning aangegeven op het typeplaatje.

BESCHRIJVING (AFB. A)



Uw nat-/droogzuiger is ontworpen voor het opzuigen van droog stof en vuil, naast vloeistoffen.

1. Aan-uitschakelaar
2. Voedingsaansluiting
3. Motorhuis
4. Tankvergrendeling
5. Tank
6. Wielen
7. Buis
8. Slang
9. Slangvergrendelknop
10. Slangkoppeling
11. Zuigmond

Inhoud van de verpakking

- Nat-/droogzuiger
- Slang
- Buis
- Zuigmond
- Spleetzuigmond
- Borstelzuigmond
- Stofzak
- Schuimplasticfilter
- HEPA-filter
- Wielen (4x)
- Instructiehandleiding
- Veiligheidsinstructies
- Garantie- en servicevoorwaarden

De wielen aanbrengen

1. Zet het onderstel ondersteboven.
2. Breng de wielas aan in de groeven aan de achterkant en bevestig hem met de twee schroeven.
3. Bevestig de zwenkwielen aan de voorkant door de pen ervan in het gat te drukken.
4. Zet het onderstel weer rechtop.

VOOR GEBRUIK



Trek altijd de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u een accessoire aanbrengt.

Accessoires aanbrengen voor het opzuigen van droog materiaal



De stofzak moet worden gebruikt voor het opzuigen van droog materiaal.

1. Verwijder het motorhuis (3) vanaf de tank (5) door de tankvergrendelingen (4) los te maken.
2. Plaats de stofzak in de tank en schuif hem stevig over de slangkoppeling (10).
3. Plaats het motorhuis weer terug en sluit de tankvergrendelingen stevig.
4. Sluit de slang (8) aan op de slangkoppeling (10).

Accessoires aanbrengen voor het opzuigen van vloeistoffen



Het bijgeleverde schuimplasticfilter moet worden gebruikt voor het opzuigen van vloeistoffen.

1. Verwijder het motorhuis (3) vanaf de tank (5) door de tankvergrendelingen (4) los te maken.
2. Verwijder de stofzak uit de tank.
3. Trek het bijgeleverde schuimplasticfilter over de filtermand.
4. Plaats het motorhuis weer terug en sluit de tankvergrendelingen stevig.
5. Sluit de slang (8) aan op de slangkoppeling (10).

De slang aansluiten

1. Schuif de slangvergrendelknop (9) naar links, steek het uiteinde van de slang in de slangkoppeling en laat de vergrendelknop los.
2. Bevestig de buis (7) aan het andere uiteinde van de slang.
3. Bevestig de zuigmond (11) aan het andere uiteinde van de buis.

GEBRUIK



Controleer altijd of de juiste accessoires zijn bevestigd voordat u de machine inschakelt.

Voor droog stof en vuil

1. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
2. Schakel de machine in door de aan-uitschakelaar (1) in stand "I" te zetten.
3. Schakel de machine uit door de aan-uitschakelaar (1) in de stand "0" te zetten.

Voor stof gegenereerd door elektrisch gereedschap



De machine is uitgerust met een voedingsaansluiting waarop een elektrisch gereedschap kan worden aangesloten. De machine wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer het elektrisch gereedschap wordt in- en uitgeschakeld.



Het nominale vermogen van het elektrisch gereedschap dat is aangesloten op de voedingsaansluiting mag niet hoger zijn dan 2000 W.

1. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
2. Zet de aan-uitschakelaar (1) in stand "II".
3. Steek de stekker van het elektrisch gereedschap in de voedingsaansluiting (2).
4. Sluit de slang (8) aan op de stofafzuigmond van het elektrisch gereedschap.
5. Bedien het elektrisch gereedschap zoals beschreven in de instructiehandleiding.
6. De machine wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer het elektrisch gereedschap wordt in- en uitgeschakeld. De machine blijft nog enkele seconden in werking nadat het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld om eventueel resterend stof af te zuigen.
7. Schakel de machine uit door de aan-uitschakelaar (1) in de stand "0" te zetten.



De voedingsaansluiting is niet geschikt om te worden gebruikt als een normaal stopcontact. Gebruik de machine daarom nooit als een normaal stopcontact of als vervanging van een verlengsnoer.

Voor vloeistoffen



Sluit geen elektrische apparaten aan op de voedingsaansluiting terwijl u de machine gebruikt om vloeistof op te zuigen.

1. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
2. Schakel de machine in door de aan-uitschakelaar (1) in stand "I" te zetten.
3. Schakel de machine uit door de aan-uitschakelaar (1) in de stand "0" te zetten.



De machine is uitgerust met een overloopplotter die de zuigkracht onderbreekt wanneer de tank te vol raakt. Wanneer dit gebeurt, schakelt u de machine uit, maakt u de tank leeg en schakelt u de machine weer in.

REINIGEN EN ONDERHOUD



Trek altijd de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Reinigen

Na het opzuigen van droog materiaal:

1. Verwijder de stofzak.
2. Gooi de stofzak weg of maak hem leeg.
3. Breng de lege of nieuwe stofzak aan.

Na het opzuigen van vloeistof:

1. Verwijder het schuimplasticfilter.
2. Spoel het filter af. Gebruik alleen water.
3. Droog het filter grondig.
4. Breng het filter aan.

Onderhoud

- Maak de tank leeg elke keer nadat de machine gebruikt is om vloeistof op te zuigen. Laat de tank daarna volledig drogen.

- Reinig de tank regelmatig met water en zeep. Laat de tank daarna volledig drogen.
- Reinig het motorhuis regelmatig met behulp van een niet-pluizende doek of borstel.
- Reinig de luchtuitstroombuiging regelmatig met behulp van een niet-pluizende doek of borstel.
- Vervang de stofzak regelmatig. Vervang de stofzak altijd zodra deze vol is.

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	V~	230
Netfrequentie	Hz	50
Vermogen	W	1400
Max. vermogen voedingsaansluiting	W	2000
Zuigkracht	kPa	19
Inhoud van tank	l	30
Gewicht	kg	10,5

Geluid

L_{PA} (geluidsdrumniveau)*	dB(A)	<82
* Onzekerheid K =	dB(A)	3



GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



MILIEU

Uw product, accessoires en verpakkingsmaterialen dienen te worden gescheiden voor een milieuvriendelijke verwerking.

Alleen voor EU-landen

Gooi elektrische gereedschappen niet weg met het huisvuil. Overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen elektrische gereedschappen die niet meer bruikbaar zijn gescheiden te worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier te worden verwerkt.

Onderhevig aan wijzigingen: de technische gegevens kunnen worden gewijzigd zonder verdere kennisgeving.

WET/DRY VACUUM CLEANER 57707

WARNING



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety warnings as well as the additional safety instructions below.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR WET/DRY VACUUM CLEANERS

- Use original accessories only.
- When picking up liquids, only use the accessories intended for this purpose.
- Do not connect any electrical equipment to the electronic power socket when using the machine to pick up liquids.
- Do not connect any electrical equipment to the electronic power socket that exceeds the maximum power rating of 2,000 W.
- Do not use the machine to pick up burning or smouldering debris, explosive or inflammable substances and liquids.
- Keep body parts away from the vacuum opening when the machine is running.

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.



Denotes important information concerning the use of the machine.

ELECTRICAL SAFETY



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

DESCRIPTION (FIG. A)



Your wet/dry vacuum cleaner has been designed for picking up dry dust and debris as well as liquids.

1. On/off switch
2. Electronic power socket
3. Motor housing
4. Container latch
5. Container
6. Wheels
7. Tube
8. Hose
9. Hose lock knob
10. Hose connection
11. Nozzle

Package contents

- Wet/dry vacuum cleaner
- Hose
- Tube
- Nozzle
- Crevice nozzle
- Brush nozzle
- Dust bag
- Foamed plastic filter
- HEPA filter
- Wheels (4x)
- Instruction manual
- Safety instructions
- Guarantee and service conditions

Mounting the trolley wheels

1. Turn the trolley upside down.
2. Place the wheel axle on the grooves at the rear and secure it with the two screws.
3. Fit the swivel casters at the front by pressing the peg into the hole.
4. Turn the trolley right side up.

BEFORE USE

Before mounting an accessory, always unplug the machine.

Mounting accessories for picking up dry material

The dust bag must be used for picking up dry material.

1. Remove the motor housing (3) from the container (5) by releasing the container latches (4).
2. Place the dust bag in the container and slide it firmly over the hose connection (10).
3. Replace the motor housing and click the container latches firmly shut.
4. Connect the hose (8) to the hose connection (10).

Mounting accessories for picking up liquids

The supplied foamed plastic filter must be used for picking up liquids.

1. Remove the motor housing (3) from the container (5) by releasing the container latches (4).
2. Remove the dust bag from the container.
3. Pull the supplied foamed plastic filter over the filter basket.
4. Replace the motor housing and click the container latches firmly shut.
5. Connect the hose (8) to the hose connection (10).

Connecting the hose

1. Slide the hose lock knob (9) to the left, insert the end of the hose into the hose connection and release the lock knob.
2. Place the tube (7) onto the other end of the hose.
3. Place a nozzle (11) onto the other end of the tube.

USE

Always check whether the correct accessories have been mounted before switching on the machine.

For dry dust and debris

1. Insert the mains plug into a mains outlet.
2. Switch on the machine by setting the on/off switch (1) to position 'I'.
3. Switch off the machine by setting the on/off switch (1) to position '0'.

For dust produced by power tools

The machine has a socket for connection of power tools. The machine switches on and off automatically when the power tool is used.




The power rating of the power tool connected to the socket must not exceed 2000 W.

1. Insert the mains plug into a mains outlet.
2. Set the on/off switch (1) to position 'II'.
3. Plug the power tool into the electronic power socket (2).
4. Connect the hose (8) to the dust extraction outlet on the power tool.
5. Operate the power tool as described in the instructions.
6. The machine switches on and off automatically when the power tool is used. It will continue to run for a few seconds after the power tool is switched off to collect any remaining dust.
7. Switch off the machine by setting the on/off switch (1) to position '0'.




The electronic power socket is not suitable for use as a regular mains socket. Therefore never use the machine as a regular mains socket or as a replacement for an extension lead.


For liquids

 Do not connect any electrical equipment to the electronic power socket when using the machine to pick up liquids.

1. Insert the mains plug into a mains outlet.
2. Switch on the machine by setting the on/off switch (1) to position 'I'.
3. Switch off the machine by setting the on/off switch (1) to position '0'.

 The machine is equipped with an overflow float that stops the suction power when the tank gets too full. When this happens, switch off the machine, empty the tank and switch on the machine again.

CLEANING AND MAINTENANCE

 Always remove the plug from the mains outlet before cleaning or maintenance.

Cleaning

After picking up dry material:

1. Remove the dust bag.
2. Discard or empty the dust bag.
3. Fit the empty dust bag or a new one.

After picking up liquids:

1. Remove the foamed plastic filter.
2. Rinse the filter. Use only water.
3. Dry the filter thoroughly.
4. Fit the filter.

Maintenance

- Empty the container each time after using the machine to pick up liquids. Allow the container to dry thoroughly afterwards.
- Regularly clean the container using soap and water. Allow the container to dry thoroughly afterwards.

- Regularly clean the motor housing using a non-fluffy cloth or brush.
- Regularly clean the exhaust outlet using a non-fluffy cloth or brush.
- Regularly replace the dust bag. Always replace the dust bag when it is full.


TECHNICAL DATA

Mains voltage	V~	230
Mains frequency	Hz	50
Power rating	W	1,400
Max. socket power	W	2,000
Suction power	kPa	19
Container capacity	l	30
Weight	kg	10.5


Noise

L_{pA} (sound pressure level)*	dB(A)	<82
*Uncertainty K=	dB(A)	3

GUARANTEE

 Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

 Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

ASPIRATEUR DE SOLIDES/ LIQUIDES 57707

MISE EN GARDE



Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour consultation ultérieure.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les consignes de sécurité fournies ainsi que les consignes de sécurité complémentaires ci-dessous.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR ASPIRATEURS DE SOLIDES/LIQUIDES

- Utilisez exclusivement les accessoires d'origine.
- Pour aspirer des liquides, n'utilisez que les accessoires prévus à cet effet.
- Ne branchez aucun autre équipement électrique à la prise de courant électronique lorsque vous utilisez l'aspirateur pour aspirer des liquides.
- Ne branchez aucun équipement électrique à la prise de courant électronique qui dépasse la puissance nominale maximale de 2000 W.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des débris brûlants ou couvants, des substances et des liquides explosifs ou inflammables.
- Gardez les membres de votre corps éloignés de l'ouverture d'aspiration lorsque l'aspirateur est en marche.

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Informations importantes concernant l'utilisation de la machine.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

DESCRIPTION (FIG. A)



Votre aspirateur solides/liquides a été conçu pour aspirer les poussières et débris secs ainsi que les liquides.

1. Commutateur Marche/Arrêt
2. Prise de courant électronique
3. Carter moteur
4. Loquet du réservoir
5. Réservoir
6. Roues
7. Tube
8. Flexible
9. Bouton de verrouillage du flexible
10. Manchon pour flexible
11. Embout

Contenus de l'emballage

- Aspirateur de solides/liquides
- Flexible
- Tube
- Embout
- Embout suceur plat
- Embout brosse
- Sac d'aspirateur
- Filtre en mousse plastique
- Filtre HEPA
- Roues (4x)
- Mode d'emploi
- Consignes de sécurité
- Garantie et conditions de dépannage

Montage des roues du chariot

1. Retournez le chariot (face au sol).
2. Placez l'axe pour roues sur les rainures à l'arrière et fixez-le à l'aide des deux vis.
3. Montez les roulettes pivotantes à l'avant en enfonçant la cheville dans le trou.
4. Retournez le chariot sur ses roulettes.

AVANT UTILISATION



Avant de monter un accessoire, débranchez toujours l'aspirateur.

Montage des accessoires pour l'aspiration de solides



Le sac d'aspirateur doit être utilisé pour aspirer des solides.

1. Enlevez le carter moteur (3) du réservoir (5) en libérant les loquets du réservoir (4).
2. Placez le sac d'aspirateur dans le réservoir et glissez-le fermement sur le manchon pour flexible (10).
3. Remplacez le carter moteur et cliquez les loquets du réservoir pour les fermer convenablement.
4. Raccordez le flexible (8) sur le manchon pour flexible (10).

Montage des accessoires pour l'aspiration de liquides



Il faut utiliser le filtre en mousse plastique fourni pour aspirer des liquides.

1. Enlevez le carter moteur (3) du réservoir (5) en libérant les loquets du réservoir (4).
2. Enlevez le sac d'aspirateur hors du réservoir.
3. Enfoncez le filtre en mousse plastique fourni sur le panier destiné au filtre.
4. Remplacez le carter moteur et cliquez les loquets du réservoir pour les fermer convenablement.
5. Raccordez le flexible (8) sur le manchon pour flexible (10).

Raccordement du flexible

1. Glissez le bouton de verrouillage du flexible (9) vers la gauche, insérez l'extrémité du flexible dans le manchon pour flexible et relâchez le bouton de verrouillage.
2. Placez le tube (7) à l'autre extrémité du flexible.
3. Placez un embout (11) à l'autre extrémité du tube.

UTILISATION



Vérifiez toujours si vous avez installé les accessoires appropriés avant de mettre l'aspirateur en marche.

Pour aspirer les poussières et les débris

1. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise secteur.
2. Pour allumer l'aspirateur, placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « I ».
3. Pour éteindre l'aspirateur, placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « 0 ».

Pour aspirer la poussière produite par des outils électriques



L'aspirateur possède une prise pour y brancher des outils électriques. L'aspirateur s'allume et s'éteint automatiquement lorsque l'outil électrique est utilisé.



La puissance nominale de l'outil électrique connecté à la prise ne doit pas dépasser 2000 W.

1. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise secteur.
2. Placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « II ».
3. Branchez l'outil électrique dans la prise de courant électronique (2).
4. Raccordez le flexible (8) sur la sortie d'aspiration des poussières de l'outil électrique.
5. Utilisez votre outil électrique selon son mode d'emploi.
6. L'aspirateur s'allume et s'éteint automatiquement lorsque l'outil électrique est utilisé. Il continuera à fonctionner pendant quelques secondes après l'arrêt de l'outil électrique afin d'aspirer toute la poussière restante.
7. Pour éteindre la machine, placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « 0 ».



La prise de courant électronique n'est pas destinée à être utilisée comme prise de courant ordinaire. Par conséquent, n'utilisez jamais l'aspirateur comme prise de courant ordinaire ou en remplacement d'une rallonge.

Pour aspirer des liquides



Ne branchez aucun autre équipement électrique à la prise de courant électronique lorsque vous utilisez l'aspirateur pour aspirer des liquides.

1. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise secteur.
2. Pour allumer l'aspirateur, placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « I ».
3. Pour éteindre l'aspirateur, placez le commutateur Marche/Arrêt (1) sur la position « 0 ».



L'aspirateur est équipé d'un flotteur de trop-plein qui arrête la puissance d'aspiration lorsque le réservoir est trop plein. Lorsque cela se produit, éteignez l'aspirateur, videz le réservoir et rallumez l'aspirateur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Retirez toujours la fiche de la prise secteur avant le nettoyage ou l'entretien de l'aspirateur.

Nettoyage

Après aspiration de solides :

1. Enlevez le sac d'aspirateur.
2. Jetez ou videz le sac d'aspirateur.
3. Remplacez le sac d'aspirateur vide ou remplacez-le par un neuf.

Après aspiration de liquides :

1. Enlevez le filtre en mousse plastique.
2. Rincez le filtre. Rincez uniquement à l'eau.
3. Nettoyez parfaitement le filtre.
4. Remplacez le filtre.

Entretien

- Videz le réservoir après chaque utilisation de l'aspirateur pour aspirer des liquides. Laissez le réservoir sécher complètement après nettoyage.
- Nettoyez régulièrement le réservoir à l'eau et au savon. Laissez le réservoir sécher complètement après nettoyage.
- Nettoyez régulièrement le carter moteur à l'aide d'un chiffon non pelucheux ou d'une brosse.
- Nettoyez régulièrement la sortie d'air à l'aide d'un chiffon non pelucheux ou d'une brosse.
- Remplacez régulièrement le sac d'aspirateur. Remplacez toujours le sac d'aspirateur lorsqu'il est plein.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension du réseau	V~	230
Fréquence du réseau	Hz	50
Puissance nominale	W	1 400
Puissance maximale de la prise	W	2000
Puissance d'aspiration	kPa	19
Capacité du réservoir	l	30
Poids	kg	10,5

Bruit

L_{pA} (pression sonore)*	dB(A)	<82
*K incertain =	dB(A)	3



GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



ENVIRONNEMENT

Votre produit, accessoires et emballages doivent être triés en vue de leur recyclage respectueux de l'environnement.

Réservé aux pays de la CE

Ne jetez pas les outils électriques parmi les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, les outils électriques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés dans le respect de l'environnement.

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

NASS-/TROCKENSTAUBSAUGER 57707

WARNUNG



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die Anleitung sorgfältig durch. Die Missachtung der Sicherheitshinweise und der Anleitung kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. **Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Anleitung sorgfältig auf.**

SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch der Maschine stets die beiliegenden Sicherheitshinweise sowie die folgenden ergänzenden Sicherheitsvorschriften.

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR NASS-/TROCKENSTAUBSAUGER

- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.
- Verwenden Sie beim Saugen von Flüssigkeiten ausschließlich das dafür vorgesehene Zubehör.
- Schließen Sie keine elektrischen Geräte an die Steckdose der Maschine an, wenn Sie den Staubsauger als Nassstaubsauger verwenden.
- Schließen Sie keine elektrischen Geräte mit einer höheren Nennleistung als 2000 W an die Steckdose an.
- Saugen Sie mit der Maschine keine brennenden oder schwelenden sowie keine explosiven oder brennbaren Substanzen oder Flüssigkeiten auf.
- Halten Sie sich von der Ansaugöffnung fern, wenn die Maschine läuft.

Im Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:



Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen der Maschine.



Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Maschine.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT



Achten Sie stets darauf, dass die Spannungsversorgung den Angaben auf dem Typenschild entspricht.

BESCHREIBUNG (ABB. A)



Ihr Nass-/Trockenstaubsauger dient dem Aufsaugen von Staub, Schmutz und Flüssigkeiten.

1. Ein/Aus-Schalter
2. Steckdose
3. Motorgehäuse
4. Behälterklemme
5. Behälter
6. Räder
7. Rohr
8. Schlauch
9. Schlauchverriegelungsknopf
10. Schlauchanschluss
11. Düse

Lieferumfang

- Nass-/Trockenstaubsauger
- Schlauch
- Rohr
- Düse
- Fugendüse
- Bürstendüse
- Staubbeutel
- Schaumstofffilter
- HEPA-Filter
- Räder (4x)
- Gebrauchsanweisung
- Sicherheitshinweise
- Garantie- und Servicebedingungen

Montage der Räder

1. Drehen Sie den Nass-/Trockenstaubsauger um.
2. Setzen Sie die Radachse auf die hinteren Fassungen, und befestigen Sie diese mit den beiden Schrauben.
3. Montieren Sie die Lenkrollen an der Vorderseite, indem Sie den Zapfen in die Öffnung drücken.
4. Drehen Sie den Nass-/Trockenstaubsauger wieder auf.

VOR DER VERWENDUNG



Ziehen Sie vor der Montage eines Zubehörs immer den Netzstecker der Maschine.

Montagezubehör für das Aufsaugen von Trockenmaterial



Für das Aufsaugen von trockenem Material wird der Staubsaugerbeutel verwendet.

1. Nehmen Sie das Motorgehäuse (3) aus dem Behälter (5), indem Sie die Behälterklappen (4) lösen.
2. Legen Sie den Staubsaugerbeutel in den Behälter, und schieben Sie ihn über den Schlauchanschluss (10).
3. Setzen Sie das Motorgehäuse wieder ein, und lassen Sie die Behälterklappen einrasten.
4. Schließen Sie den Schlauch (8) an den Schlauchanschluss (10) an.

Montagezubehör für das Aufsaugen von Flüssigkeiten



Für das Aufsaugen von Flüssigkeiten wird der mitgelieferte Schaumstofffilter verwendet.

1. Nehmen Sie das Motorgehäuse (3) aus dem Behälter (5), indem Sie die Behälterklappen (4) lösen.
2. Nehmen Sie den Staubsaugerbeutel aus dem Behälter.
3. Ziehen Sie den mitgelieferten Schaumstofffilter über den Filterkorb.
4. Setzen Sie das Motorgehäuse wieder ein, und lassen Sie die Behälterklappen einrasten.
5. Schließen Sie den Schlauch (8) an den Schlauchanschluss (10) an.

Anschließen des Schlauchs

1. Schieben Sie den Schlauchverriegelungsknopf (9) nach links, stecken Sie das Ende des Schlauchs in den Schlauchanschluss, und lassen Sie den Verriegelungsknopf los.
2. Stecken Sie das Rohr (7) auf den Schlauch.
3. Stecken Sie eine Düse (11) auf das Rohr.

GEBRAUCH DER MASCHINE



Prüfen Sie vor dem Einschalten der Maschine immer, ob das richtige Zubehör montiert ist.

Für trockenen Staub und Schmutz

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Schalten Sie die Maschine ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf Position „I“ stellen.
3. Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf Position „0“ stellen.

Für von Elektrowerkzeugen erzeugten Staub



Die Maschine hat eine Steckdose für den Anschluss von Elektrowerkzeugen. Die Maschine schaltet sich automatisch mit dem Elektrowerkzeug ein und aus.




Die Nennleistung des an die Steckdose angeschlossenen Elektrowerkzeugs darf 2000 W nicht überschreiten.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter (1) auf die Position „II“.
3. Schließen Sie das Elektrowerkzeug an die Steckdose (2) an.
4. Schließen Sie den Schlauch (8) an den Absaugstutzen des Elektrowerkzeugs an.
5. Bedienen Sie das Elektrowerkzeug gemäß Anleitung.
6. Die Maschine schaltet sich automatisch mit dem Elektrowerkzeug ein und aus. Die Maschine läuft nach dem Ausschalten des Elektrowerkzeugs noch einige Sekunden nach, um Staubreste aufzufangen.
7. Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf Position „0“ stellen.




Die Steckdose an der Maschine ist nicht für die Verwendung als normale Netzsteckdose geeignet. Verwenden Sie die Maschine daher niemals als normale Steckdose oder als Ersatz für ein Verlängerungskabel.


Für Flüssigkeiten

 Schließen Sie keine elektrischen Geräte an die Steckdose der Maschine an, wenn Sie den Staubsauger als Nassstaubsauger verwenden.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Schalten Sie die Maschine ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf Position „I“ stellen.
3. Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf Position „0“ stellen.

 Die Maschine ist mit einem Überlaufschwimmer ausgestattet, der die Saugleistung unterbricht, wenn der Tank zu voll wird. Schalten Sie die Maschine in diesem Fall aus, leeren Sie den Tank, und schalten Sie die Maschine wieder ein.

REINIGUNG UND WARTUNG

 Ziehen Sie vor einer Reinigung oder Wartung immer den Stecker aus der Steckdose.

Reinigung

Nach dem Aufsaugen von Trockenmaterial:

1. Entfernen Sie den Staubsaugerbeutel.
2. Entsorgen oder entleeren Sie den Staubsaugerbeutel.
3. Setzen Sie den leeren oder einen neuen Staubsaugerbeutel ein.

Nach dem Aufsaugen von Flüssigkeiten:

1. Entfernen Sie den Schaumstofffilter.
2. Spülen Sie den Filter. Verwenden Sie ausschließlich Wasser.
3. Trocknen Sie den Filter gründlich.
4. Setzen Sie den Filter ein.

Wartung

- Leeren Sie den Behälter nach jeder Verwendung der Maschine als Nassstaubsauger. Lassen Sie den Behälter anschließend gut trocknen.

- Reinigen Sie den Behälter regelmäßig mit Wasser und Seife. Lassen Sie den Behälter anschließend gut trocknen.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem fusselfreien Tuch oder einer Bürste.
- Reinigen Sie den Abluftauslass regelmäßig mit einem fusselfreien Tuch oder einer Bürste.
- Ersetzen Sie den Staubsaugerbeutel regelmäßig Ersetzen Sie den Staubsaugerbeutel, sobald er voll ist.


TECHNISCHE DATEN

Netzspannung (AC)	V	230
Netzfrequenz	Hz	50
Leistungsaufnahme	W	1.400
Max. Steckdosenleistung	W	2000
Saugkraft	kPa	19
Fassungsvermögen	l	30
Gewicht	kg	10,5

Geräusche

L_{pA} (Schalldruckpegel)*	dB(A)	82
*Messunsicherheit K =	dB(A)	3

GARANTIE

 Garantiebedingungen: Siehe beiliegendes Dokument.



UMWELT

Ihr Produkt sowie das Zubehör und die Verpackung sollten für ein umweltfreundliches Recycling nach Stoffen getrennt werden.

Nur für EU-Länder

Elektrowerkzeuge dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr verwendbare Elektrowerkzeuge separat gesammelt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten, Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

VÅTDAMMSUGARE 57707

VARNING



Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa alla varningar och instruktioner kan leda till en elektrisk stöt, eldsvåda och/eller svåra personskador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

SÄKERHETSVARNINGAR

När du använder maskinen, följ alltid de bifogade säkerhetsvarningarna samt ytterligare säkerhetsinstruktioner nedan.

YTTERLIGARE

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR VÅTDAMMSUGARE

- Använd endast originaltillbehör.
- När vätskor ska sugas upp, använd endast tillbehör avsedda för detta syfte.
- Anslut inte någon elektrisk utrustning till det elektroniska eluttaget när maskinen används för att suga upp vätskor.
- Anslut ingen elektrisk utrustning till det elektroniska eluttaget som överstiger den maximala effektklassningen på 2 000 W
- Använd inte maskinen för att suga upp brinnande eller pyrande skräp, eller explosiva och brandfarliga ämnen och vätskor.
- Håll kroppsdelar borta från sugöppningen när maskinen körs.

Följande symboler används genom hela denna handbok:



Betecknar risk för personskada eller skada på maskinen.



Betecknar viktig information om användningen av maskinen.

ELSÄKERHET



Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen på märkskylten.

BESKRIVNING (FIG. A)



Din våtdammsugare är avsedd för att suga upp torrt damm och skräp samt vätskor.

1. På/av-omkopplare
2. Elektroniskt eluttag
3. Motorhölje
4. Behållarfås
5. Behållare
6. Hjul
7. Rör
8. Slang
9. Låsvred till slang
10. Slanganslutning
11. Munstycke

Förpackningens innehåll

- Våtdammsugare
- Slang
- Rör
- Munstycke
- Spetsmunstycke
- Borstmunstycke
- Damppåse
- Skumplastfilter
- HEPA-filter
- Hjul (4x)
- Bruksanvisning
- Säkerhetsföreskrifter
- Garanti- och servicevillkor

Montera vagnshjulen

1. Vänd vagnen upp och ned.
2. Placera hjulaxeln i skårorna baktill och fixera den med de två skruvarna.
3. Montera pivåhjuln framtill genom att pressa ned tapparna i hålen.
4. Vänd vagnen upp på rätt köl.

FÖRE ANVÄNDNING



Innan du monterar ett tillbehör, måste maskinen alltid kopplas från.

Montera tillbehör för att suga upp torrt material



Stoftpåsen måste användas för att suga upp torrt material.

1. Ta bort motorhöljet (3) från behållaren (5) genom att lossa på behållarlåsen (4).
2. Placera stoftpåsen i behållaren och trä på den stadigt över slanganslutningen (10).
3. Sätt tillbaka motorhöljet och klicka fast behållarlåsen ordentligt.
4. Anslut slangen (8) till slanganslutningen (10).

Montera tillbehör för att suga upp vätskor



Det medföljande skumplastfiltret måste användas för att suga upp vätskor.

1. Ta bort motorhöljet (3) från behållaren (5) genom att lossa på behållarlåsen (4).
2. Avlägsna stoftpåsen från behållaren.
3. Dra det medföljande skumplastfiltret över filterkorgen.
4. Sätt tillbaka motorhöljet och klicka fast behållarlåsen ordentligt.
5. Anslut slangen (8) till slanganslutningen (10).

Ansluta slangen

1. Skjut låsvredet för slangen (9) åt vänster, sätt i änden av slangen i slanganslutningen och släpp låsvredet.
2. Placera röret (7) på andra änden av slangen.
3. Placera munstycket (11) på andra änden av röret.

ANVÄNDNING



Kontrollera alltid om rätt tillbehör har monterats innan maskinen sätts igång.

För torrt damm och skräp

1. Sätt i nätkontakt donet i ett nätuttag.
2. Slå på maskinen genom att ställa på/av-omkopplaren (1) till position 'I'.
3. Stäng av maskinen genom att ställa på/av-omkopplaren (1) till position '0'.

För damm som produceras av elverktyg



Maskinen har ett uttag för anslutning av elverktyg. Maskinen slås på och av automatiskt när elverktyg används.



E Effektklassningen för elverktyg anslutna till uttaget får inte överstiga 2000 W

1. Sätt i nätkontakt donet i ett nätuttag.
2. Ställ på/av-omkopplaren (1) till position 'II'.
3. Anslut elverktyget till det elektroniska eluttaget (2).
4. Anslut slangen (8) till dammsuget på elverktyget.
5. Använd elverktyget enligt dess instruktioner.
6. Maskinen slås på och av automatiskt när elverktyg används. Den fortsätter att gå i några sekunder efter att elverktyget stängs av för att samla upp eventuellt återstående damm.
7. Stäng av maskinen genom att ställa på/av-omkopplaren (1) till position '0'.



Det elektroniska eluttaget är inte lämpligt för användning som ett konventionellt nätuttag. Använd därför aldrig maskinen som ett vanligt nätuttag eller som ersättning för en förlängningsladd.

HYUNDAI

HYUNDAI

För vätskor



Anslut inte någon elektrisk utrustning till det elektroniska eluttaget när maskinen används för att suga upp vätskor.

1. Sätt i nätkontakt donet i ett nätuttag.
2. Slå på maskinen genom att ställa på/av-omkopplaren (1) till position 'I'.
3. Stång av maskinen genom att ställa på/av-omkopplaren (1) till position '0'.



Maskinen är försedd med en översvämningsflottör som stoppar sugeffekten när tanken blir full. När detta sker, slå av maskinen, töm tanken och slå på maskinen igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



Avlägsna alltid stickkontakten från nätuttaget före rengöring eller underhåll.

Rengöring

Efter uppsugning av torrt material:

1. Ta bort stoftpåsen.
2. Kassera eller töm stoftpåsen.
3. Installera den tomma stoftpåsen eller en ny.

Efter uppsugning av vätskor:

1. Ta bort skumplastfiltret.
2. Skölj filtret. Använd endast vatten.
3. Torka filtret ordentligt.
4. Onstallera filtret.

Underhåll

- Töm behållaren efter varje användning av maskinen för att suga upp vätskor. Låt behållaren torka ordentligt efteråt.
- Rengör regelbundet behållaren med tvål och vatten. Låt behållaren torka ordentligt efteråt.

- Rengör regelbundet motorhöljet med en dammfri duk eller borste.
- Rengör regelbundet utblåset med en dammfri duk eller borste.
- Byt regelbundet ut stoftpåsen. Byt alltid ut Stoftpåsen när den är full.

TEKNISKA DATA

Nätspänning	V~	230
Nätfrekvens	Hz	50
Märkeffekt	W	1 400
Max. uttagseffekt	W	2 000
Sugeffekt	kPa	19
Behållarvolym	l	30
Vikt	kg	10,5

Buller

L_{pA} (ljudtrycksnivå)*	dB(A)	82
*Osäkerhet K=	dB(A)	3



GARANTI

Se de bifogade garantibestämmelserna för villkor och bestämmelser för garantin.



MILJÖ

Produkten, tillbehören och förpackningen ska sorteras och hanteras för miljöriktig återvinning.

Endast för EU-länder

Kassera inte elverktyg med hushållsavfallet. Enligt det europeiska direktivet 2002/96/EG om uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning och dess implementering i nationell lagstiftning, måste elverktyg som inte längre är användbara samlas in separat och omhändertaras på ett miljöriktigt sätt.

Föremål för förändringar; specifikationer kan ändras utan ytterligare aviseringar.

VÅD-/TØRSTØVSUGER 57707

ADVARSEL



Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Bliver advarslerne og instruktionerne ikke fulgt, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.**

SIKKERHEDSADVARSLER

Når du bruger maskinen, skal du altid overholde de vedlagte sikkerhedsadvarsler og de ekstra sikkerhedsinstruktioner herunder.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL VÅD-/ TØRSTØVSUGER

- Brug kun originalt tilbehør.
- Brug kun tilbehør, der er beregnet til formålet, når du opsuger væsker.
- Tilslut ikke noget elektrisk udstyr til den elektroniske stikkontakt, når du bruger maskinen til at opsuge væske.
- Tilslut ikke noget elektrisk udstyr til den elektroniske stikkontakt, der overstiger den maksimale effekt på 2.000 W.
- Brug ikke maskinen til at opsuge brændende eller ulmende affald, eksplosive eller brændbare stoffer og væsker.
- Hold kropsdele væk fra vakuumåbningen, når maskinen kører.

Følgende symboler bruges i hele denne vejledning:



Betyder risiko for personskade eller beskadigelse af maskinen.



Betyder vigtige oplysninger om brug af maskinen.

ELEKTRISK SIKKERHED



Kontroller altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.

BESKRIVELSE (FIG. A)



Din våd-/tørstøvsuger er designet til at opsuge både tørt støv, snavs og væske.

1. Tænd/sluk-knap
2. Elektronisk stikkontakt
3. Motorhus
4. Beholderlås
5. Beholder
6. Hjul
7. Rør
8. Slange
9. Låsegreb slange
10. Slangeforbindelse
11. Mundstykke

Pakkens indhold

- Våd-/tørstøvsuger
- Slange
- Rør
- Mundstykke
- Sprækkemundstykke
- Børstemundstykke
- Støvpose
- Skumstoffilter
- HEPA-filter
- Hjul (4x)
- Brugsvejledning
- Sikkerhedsinstruktioner
- Garanti og servicebetingelser

Montering af vognens hjul

1. Vend vognen med oversiden ned.
2. Placer hjulakslen på rillerne bagpå, og fastgør den med de to skruer.
3. Monter svinghjulene foran ved at trykke tappen ind i hullet.
4. Vend vognen med den rigtige side opad.

FØR BRUGEN



Før du monterer et tilbehør, skal du altid tage stikket ud af stikkontakten.

Monteringstilbehør til opugning af tørt materiale



Støvposen skal bruges til opsamling af tørt materiale.

1. Fjern motorhuset (3) fra beholderen (5) ved at åbne beholderlåsene (4).
2. Læg støvposen i beholderen, og skub den fast henover slangetilslutningen (10).
3. Sæt motorhuset på plads, og klik beholderlåsene, så de lukker rigtigt.
4. Tilslut slangen (8) på slangeforbindelsen (10).

Monteringstilbehør til opugning af vådt materiale



Det medfølgende skumstoffilter skal bruges opugning af væske.

1. Fjern motorhuset (3) fra beholderen (5) ved at åbne beholderlåsene (4).
2. Fjern støvposen fra beholderen.
3. Træk det medfølgende skumstoffilter over filterkurven.
4. Sæt motorhuset på plads, og klik beholderlåsene, så de lukker rigtigt.
5. Tilslut slangen (8) på slangeforbindelsen (10).

Tilslutning af slangen

1. Træk låsegrebet (9) til slangen til venstre, indsæt enden af slangen i slangetilslutningen, og slip låsegrebet.
2. Sæt røret (7) på den anden ende af slangen.
3. Sæt mundstykket (11) på den anden ende af røret.

BRUGEN



Kontroller altid, om det korrekte tilbehør er monteret, inden maskinen tændes.

Til tørt støv og snavs

1. Sæt stikket i en stikkontakt.
2. Tænd maskinen ved at indstille tænd/sluk-knappen (1) på position 'I'.
3. Sluk maskinen ved at sætte tænd/sluk-knappen (1) på position '0'.

Til støv produceret af elværktøj



Maskinen har en stikkontakt til tilslutning af elværktøj. Maskinen tænder og slukker automatisk, når du bruger elværktøjet.



Effekten i det elektriske værktøj, der er tilsluttet på stikkontakten, må ikke overstige 2000 W.

1. Sæt stikket i en stikkontakt.
2. Sæt tænd/sluk-knappen (1) på position 'II'.
3. Tilslut elværktøjet i den elektroniske stikkontakt (2).
4. Tilslut slangen (8) til støvudgangen på elværktøjet.
5. Betjen elværktøjet som beskrevet i vejledningen.
6. Maskinen tænder og slukker automatisk, når du bruger elværktøjet. Den vil fortsætte med at køre i et par sekunder, efter at elværktøjet er slukket, for at opsamle resterende støv.
7. Sluk maskinen ved at sætte tænd/sluk-knappen (1) på position '0'.



Den elektroniske stikkontakt er ikke egnet til brug som en almindelig stikkontakt. Brug derfor aldrig maskinen som en almindelig stikkontakt eller som erstatning for en forlængerledning.

HYUNDAI

HYUNDAI

Til væske



Tilslut ikke noget elektrisk udstyr til den elektroniske stikkontakt, når du bruger maskinen til at opsuge væske.

1. Sæt stikket i en stikkontakt.
2. Tænd maskinen ved at indstille tænd/sluk-knappen (1) på position 'I'.
3. Sluk maskinen ved at sætte tænd/sluk-knappen (1) på position '0'.



Maskinen er udstyret med en overløbsflyder, der stopper sugeseffekten, når tanken bliver for fuld. Når dette sker, skal du slukke for maskinen, tømme tanken og tænde maskinen igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Fjern altid stikket fra stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse.

Rengøring

Efter opsugning af tørt materiale:

1. Fjern støvposen.
2. Kassér eller tøm støvposen.
3. Monter den tomme støvpose eller en ny.

Efter opsugning af væsker:

1. Fjern skumstoffilteret.
2. Skyl filteret. Burg kun vand.
3. Tør filteret grundigt.
4. Monter filteret.

Vedligeholdelse

- Tøm beholderen hver gang, når maskinen har været brugt til opsugning af væske. Lad beholderen tørre grundigt bagefter.
- Rengør beholderen regelmæssigt med sæbe og vand. Lad beholderen tørre grundigt bagefter.

- Rengør motorhuset regelmæssigt med en frugfri klud eller børste.
- Rengør luftudløbet regelmæssigt med en frugfri klud eller børste.
- Udskift støvposen regelmæssigt. Udskift altid støvposen, når den er fuld.

TEKNISKE DATA

Netspænding	V~	230
Netfrekvens	Hz	50
Strømforbrug	W	1.400
Maks. effekt stikkontakt	W	2.000
Sugestykke	kPa	19
Beholderkapacitet	l	30
Vægt	kg	10,5

Støj

L_{PA} (lydtrykniveau)*	dB(A)	<82
*Usikkerhed K=	dB(A)	3



GARANTI

Se garantibetingelserne i det vedlagte garantibevis.



MILJØ

Dit produkt, tilbehør og emballage skal sorteres til miljøvenligt genbrug.

Kun for EU-lande

Bortskaf ikke elektrisk værktøj i husholdningsaffaldet. I henhold til den europæiske retningslinje 2002/96/EF for affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets implementering i national ret, skal elværktøj, der ikke længere kan bruges, indsamles separat og bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Forbehold for ændringer; specifikationer kan ændres uden yderligere varsel.



**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

**KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
OVERENSSTEMMELSESEKTLÄRUNG**

**ART. NR. HYUNDAI 57707
TYPE NR. JN603-30L-1-1400W**

**Nat-/droogzuiger
Wet/dry vacuum cleaner
Aspirateur de solides/liquides**

**Nass-/Trockenstaubsauger
Våtdammsugare
Våd-/tørstøvsuger**

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten:

Hiermit erklärt Dvize bv eigenverantwoordlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht:

Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

Dvize bv f rklarar p  eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument:

Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants :

Dvize bv erkl ere under ansvarlighed at produktet er i overens-stemmelse med de f lgende standarder eller standardiserede dokumenter:

EN 62233:2008, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Volgens de bepalingen van de richtlijnen:
According to the provisions of the directives:
Selon les dispositions des directives :

Nach den Bestimmungen der Richtlinien:
Enligt villkoren i direktiven:
I henhold til følgende direktiver:

2014/35/EU, 2014/30/EU

Keuringsinstantie:
Testing authority:
Autorit  charg e des essais :

Pr finstanz:
Testmyndighet:
Testmyndighet:

Intertek Testing Services Hangzhou, China

De technische documentatie is onder beheer van:
Keeper of the technical documentation:
D tenteur de la documentation technique :

Halter der technischen Dokumentation
Bevakare av den tekniska dokumentationen:
Beholder af den tekniske dokumentation:

A.N.P van Oort
Directeur
01-01-2021

Dvize bv
Witte Vlinderweg 51,1521 PS Wormerveer, Nederland
info@dvize.eu, www.hyundaitools-nl.com

HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Dvize bv

Witte Vlinderweg 51
1521 PS Wormerveer
info@dvize.eu
Nederland
www.hyundaitools-nl.com

Imported/Distributed by Dvize bv, The Netherlands
Licensed by Hyundai Corporation, Korea